



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2011.9.23
KOM(2011) 597 galutinis

2010/0101 (COD)

KOMISIJOS KOMUNIKATAS EUROPOS PARLAMENTUI

pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 6 dalį

dėl

Tarybos pozicijos dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo, kuriuo Europos investicijų bankui suteikiama ES garantija paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Europos Sąjungoje, nuostoliams atlyginti ir kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 633/2009/EB, priėmimo

KOMISIJOS KOMUNIKATAS EUROPOS PARLAMENTUI

pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 6 dalį

dėl

Tarybos pozicijos dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo, kuriuo Europos investicijų bankui suteikiama ES garantija paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Europos Sąjungoje, nuostoliams atlyginti ir kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 633/2009/EB, priėmimo

1. PAGRINDINĖ INFORMACIJA

Pasiūlymo perdavimo Europos Parlamentui ir Tarybai data 2010 m. balandžio
(dokumentas COM(2010) 174 galutinis – 2010/101(COD)) 21 d.

Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonės Nepateikta
pateikimo data

Europos Parlamento pirmuoju svarstymu priimtos pozicijos 2011 m. vasario 17 d.
pateikimo data

Iš dalies pakeisto pasiūlymo perdavimo data Neperduota

Tarybos pozicijos priėmimo data 2011 m. rugsėjo 20 d.

2. KOMISIJOS PASIŪLYMO TIKSLAS

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 633/2009/EB Europos investicijų bankui (EIB) suteikiama ES garantija paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne ES, nuostoliams atlyginti, siekiant skatinti EIB prisidėti prie ES politikos tikslų įgyvendinimo finansuojant projektus.

Komisijos pateikto pasiūlymo tikslas – po Sprendime 633/2009/EB numatytos EIB išorės įgaliojimo taikymo laikotarpio vidurio peržiūros iš dalies pakeisti Sprendimą 633/2009/EB.

3. PASTABOS DĖL TARYBOS POZICIJOS

3.1 Bendros pastabos dėl Tarybos pozicijos per pirmąjį svarstymą

Komisija visiškai pritaria Tarybos pozicijai, kuri pasiekta konstruktyviomis trijų institucijų derybomis. Ji atitinka Komisijos pradinio pasiūlymo esminius tikslus ir pagrindines nuostatas.

3.2 Susitarimas Tarybos pozicijos etapu

Tarybos pozicija – intensyvių tarpinstitucinių derybų, vykusių po pirmojo svarstymo 2011 m. vasario 17 d. Europos Parlamentui priėmus poziciją, rezultatas.

Po trišalių derybų 2011 m. birželio 27 d. Europos Parlamento Biudžeto komiteto pirmininkas Alainas Lamassoure nusiuntė Tarybai pirmininkaujančiai Vengrijai raštą, kuriuo patvirtino rekomenduojantis Biudžeto komitetui ir vėliau visam Parlamentui plenarinėje sesijoje priimti Tarybos poziciją nerengiant Parlamento antrojo svarstymo, jeigu Taryba pirmojo svarstymo metu patvirtintų tekstą, kuriam pritarė Ekonomikos ir finansų taryba (atsižvelgiant į teisinio ir lingvistinio patikrinimo rezultatus). Šiuo pagrindu Bendrųjų reikalų taryba politinį susitarimą pasiekė 2011 m. liepos 18 d.

Pagrindiniai aspektai, dėl kurių derėjosi ir susitarė trys institucijos, yra šie:

a) Regioninių viršutinių ribų suma:

- pietinių kaimyninių šalių regionui viršutinės ribas padidinti 1 bilijonu EUR. 4 proc. padidinti visas kitas bendrojo įgaliojimo regionams ir subregionams nustatytas viršutinės ribas. Bendras padidėjimas sudarytų maždaug 1,7 bilijono EUR (be 2 bilijonų EUR vertės papildomo klimato kaitos įgaliojimo).
- Pabrėžiama, kad pirmiau minėti padidinimai bus laikino pobūdžio ir taikomi lanksčiai (padidinama šalis, kurios, Komisijos ir EIVT vertinimu, vykdo politines reformas).
- Kalbant apie lankstumą, EIB valdymo organai gali nuspręsti perskirstyti iki 10 proc. bendrojo įgaliojimo regionams nustatytą viršutinių ribų sumos regionuose ir tarp regionų (iki šiol buvo tik „tarp regionų“).

b) Vystymosi aspektai:

Europos Parlamento prašymu įtraukta keletas pakeitimų, kuriais labiausiai akcentuojama būtinybė, kad EIB teiktų geriau parengtas ataskaitas ir vertintų savo veiklos poveikį vystymuisi, socialiniams ir aplinkos aspektams ir žmogaus teisėms (pvz., nustatant konkrečius veiklos rodiklius ir atidžiai stebint šiuos aspektus visą projekto įgyvendinimo laikotarpį).

Tekstas buvo dar patikslintas siekiant pabrėžti, kad EIB parama mažinant skurdą ir siekiant Tūkstantmečio vystymosi tikslų yra iš esmės netiesioginė, t. y. kad finansuojant operacijas, vykdomas siekiant bendrųjų sprendime nustatytų tikslų, skatinamas integracinis augimas ir tvarus ekonominis ir socialinis vystymasis.

c) Šalies atitiktis reikalavimams:

Dėl pastarojo meto politinių įvykių Baltarusija nebus laikoma atitinkančia reikalavimus (tačiau išliks „galinti atitikti reikalavimus“).

Deleguotaisiais teisės aktais Komisijai bus suteikti įgaliojimai galinčioms atitikti reikalavimus šalis leisti naudotis įgaliojimu, taip pat nutraukti arba laikinai sustabdyti įgaliojimą (pagal ankstesnį sprendimą tam būtų reikėję įprastos teisėkūros procedūros). Taip Komisija galės greičiau leisti naudotis įgaliojimu arba jį laikinai sustabdyti tam tikrose šalyse pasikeitus politinėms aplinkybėms.

Techniniu požiūriu sprendimo prieduose numatyti du sąrašai: visų galinčių atitikti reikalavimus regionų ir šalių sąrašas ir jau atitinkančių reikalavimus regionų ir šalių sąrašas (antrajame sąrašė galima pateikti tik pirmajame sąrašė esančias šalis). Komisijai bus suteikti įgaliojimai deleguotaisiais aktais keisti antrąjį sąrašą.

d) ES bendradarbiavimo ir vystymosi platforma:

Susitarta, kad Komisija įsteigs ekspertų grupę, kuri turės išanalizuoti ES bendradarbiavimo ir vystymosi platformos koncepciją, ir jai vadovaus. Ekspertų grupę sudarys Komisijos, EIVT, valstybių narių ir EIB atstovai. Bus konsultuojamasi ir su kitomis finansų įstaigomis, tačiau jos nebus nuolatinės ekspertų grupės narės.

e) Regioninės politikos programa:

Komisijos pasiūlymo 15, 16, 17, 18, 19 ir 20 konstatuojamosios dalys atitinkamai jas performulavus perkeltos į naują IV priedą „Regioninės politikos programa“.

4. IŠVADA

Komisija visiškai remia tarpinstitucinių derybų rezultatus ir todėl gali priimti Tarybos pirmojo svarstymo poziciją.